

**Environmental Protection Department**  
**環境保護署**

**Waste Disposal Ordinance (Chapter 354)**  
**香港法例第 354 章廢物處置條例**

**Waste Disposal (Chemical Waste) (General) Regulation**  
**廢物處置 (化學廢物) (一般) 規例**

**Application for Approval to Use Chemical Waste Container(s) Exceeding 450 Litres**  
**申請批准使用大於 450 公升的化學廢物容器**

\* Delete as necessary 刪去不適用者

(Note : Use a separate form for each type of container storing different chemical waste)  
(注意 : 貯存不同化學廢物的每一類容器須填寫一份申請表)

<b>Section A</b>	<b>Waste Producer</b>
<b>甲部</b>	<b>廢物產生者</b>
Name of Waste Producer # (in English ) 廢物產生者名稱 ( 英文 ) : _____	
(in Chinese) ( 中文 ) : _____	
Waste Producer No. : _____ 廢物產生者編號 _____	
Contact Person (Full Name) : _____ 聯絡人 (全名) _____	Capacity : _____ 職位 _____
Tel No. : _____ 電話 _____	Fax No. : _____ 傳真 _____
Correspondence Address : _____ 通訊地址 _____	
E-mail Address^ : _____ 電郵地址 _____	
<b>Section B</b>	<b>Location Where the Containers were/to be Installed</b>
<b>乙部</b>	<b>裝置容器的地點</b>
Location : _____ 地點 _____	

# The name printed in the waste producer registration certificate (EPD 130).  
印於廢物產生者登記證 (EPD130) 的名稱。

^ The provision of e-mail address by the applicant is optional to facilitate communication and to receive e-copy of the approval.  
申請人可選擇是否提供電郵地址，以便於溝通和接收批准信的電子副本。

**Section C Details and Maintenance of Container(s)****丙部 容器的資料及保養**

Number of Container(s) :

容器的數量 \_\_\_\_\_

Capacity of Each Container :

每一容器的容量 \_\_\_\_\_

Type of Installation :

裝置容器類別

\* Underground 地底 / Above Ground 地面 ; \*Movable 可移動 / Fixed 固定 \_\_\_\_\_

Retention Structure for Above Ground Container(s) :

地面容器的儲漏結構

\* Yes 有 (Volume 容量 \_\_\_\_\_) / No 無 / NA 不適用 \_\_\_\_\_

Proper Label for Above Ground Container(s) :

地面容器的適當標識

\* Yes 有 / No 無 / NA 不適用 \_\_\_\_\_

Storage Area for Movable Container(s) :

可移動容器的貯存地方

\* Yes 有 / No 無 / NA 不適用 \_\_\_\_\_

Warning Sign for Storage Area :

貯存地方的警告標誌

\* Yes 有 / No 無 / NA 不適用 \_\_\_\_\_

Construction Material and Coating of Container(s) :

容器的物料及保護層 \_\_\_\_\_

Chemical Waste Stored (with Waste Code if known) :

將貯存的化學廢物 (如知道,請說明廢物代號) \_\_\_\_\_

Overfill Control Device :

控制滿溢的設計

\* Manually Operated 人手操控 / Automatic Sensor 自動感應器 / Nil 無 /

Others (please specify) 其他 (請註明) \_\_\_\_\_

Procedures for Filling Operation :

將廢物注入容器的程序 \_\_\_\_\_

Maintenance Arrangements :

保養的安排 \_\_\_\_\_

**Section D Supplementary Information****丁部 附加資料**

- (1) Submit location plan of the container(s). 提交容器的位置圖
- (2) Submit drawings showing the design of the container(s) including overfill control device (if any), construction details, protective coating etc. 提交有關容器的設計圖則, 包括控制滿溢的設計(如有者), 建築資料, 保護層等
- (3) Submit certificate or report of leakage test of as-built container(s) under full load condition. 提交已建成的容器在滿載情況下的試漏證件或報告

**Section E Remark****戊部 備註**

Please refer to the “Code of Practice on the Packaging, Labelling and Storage of Chemical Wastes” regarding the requirements on the labelling and storage of containers. 有關容器的標識及存放，請參閱「包裝、標識及存放化學廢物的工作守則」

**Section F Declaration****己部 聲明**

I hereby certify that the particulars given above are correct and true to the best of my knowledge and belief. 特此證明，就本人所知及所言，表格內填報的資料全屬真實無訛。

\_\_\_\_\_  
Signature 簽署\_\_\_\_\_  
Name 姓名\_\_\_\_\_  
Capacity 職位\_\_\_\_\_  
Company Chop as appropriate 公司印鑑 (如適用者)\_\_\_\_\_  
Date 日期

**WARNING :** Any person who knowingly or recklessly provides incorrect or misleading information or omits material particulars or information or knowingly or recklessly certifies as correct anything which is incorrect, in relation to any requirement in the Waste Disposal (Chemical Waste) (General) Regulation, commits an offence punishable with a maximum fine of \$200,000 and imprisonment for 6 months.

**警告：**根據廢物處置(化學廢物)(一般)規例的規定，任何人士填報表格時故意或罔顧後果地提供不確或誤導資料或遺漏重要事項，又或故意或罔顧後果地證明任何不確事項為正確，即屬違法，最高可被判罰港幣200,000元及入獄6個月。